

Euskarazko ikasmaterialgintza eta eskuliburugintza sustatzeko 2017ko deialdia

1. Deialdiaren xedea eta modalitateak

Deialdi honen helburu nagusia da UPV/EHUko irakasleen euskarazko irakaskuntzarako materialen ekoizpena sustatzea eta ikasmaterial horien hizkuntza-zuzentasuna eta -egokitasuna bermatzea. Amaituriko materialak Euskara eta Etengabeko Prestakuntzaren arloko Errektoreordetzaren webguneko *UPV/EHUko ikasmaterialen sare-argitalpenak* atalean plazaratuko dira (webgune honetan: <https://ikasmaterialak.ehu.eus/>).

Argitaratzeko baldintzak betetzen dituzten materialak (eskuliburuak) Argitalpen Zerbitzuak argitaratuko ditu ISBN zenbakia emanik, paperean edo formatu digitalean (<http://www.ehu.eus/eu/web/argitalpen-zerbitzua/zelan-argitaratu>).

Bi modalitate hauek ditu deialdiak:

- **A modalitatea:** ikasmaterial berriak sortzea da modalitate honen helburua.
- **B modalitatea:** lehendik sortuak diren ikasmaterialak zuzentzea da modalitate honen helburua.

2. Definizioak

Ikasmateriala: Oro har ikasleek ikaskuntza prozesurako erabilgarria den materiala.

Eskuliburuak: Ikasleei zuzendutako liburuak dira, oinarrizko ikasmaterialtzat jotzen dena kasuan kasuko irakasgairako. Gaiarekin lotura daukan saileko kontseiluaren egiaztagirian jasota ageri duena lana interesgarria dela ikuspegi akademikotik eta edukia bat datorrela gaiko programarekin.

3. Proiektuen onespina

Proiektuak aurkezten direnetik hilabeteko epean Argitalpen Zerbitzuak deialdiaren ebazpena plazaratuko du. Erabakian proiektuak argitaratzeko aurrebaldintzak betetzen dituen edo ez jakinarazi beharko dio egileari. Argitaratzeko hasierako onespina jaso dutenen kasuan, material osoa prest dagoenean Argitalpen Zerbitzuak aukerako hizkuntza txostena egiteko eskatuko dio Euskararen arloko Errektoreordetzari.

UPV/EHUko Euskararen II. Plan Gidarian (2013-2017) esaten da Euskararen eta Etengabeko Prestakuntzaren arloko Errektoreordetzak ahalegin berezia egingo duela deialdi honetan, bai giza baliabideen aldetik, bai diru-baliabideen aldetik. Han esandakoari jarraituz, ez da eskaerarik baztertuko aurrekontu faltagatik, baldin eta gutxieneko maila badu.

4. Argitaratzeko baldintzak

Ikasleei zuzendutako liburuak argitaratuko dira, funtsean eskuliburuak, betiere, Argitalpen Zerbitzuko Estilo Liburuan jasotakoan oinarrituz (http://www.ehu.eus/documents/4638236/0/estilo_eusk.pdf):

- UPV/EHUko ikasketa planetako batean helburu duten irakasgaiaren uneko programarekin bat etorri behar dute.
- Saileko kontseiluak egindako ziurtagiria (II eranskina) izan behar dute. Bertan, lanak interes didaktikoa duela eta edukia irakasgaien programara egokitzen dela adieraziko da.

5. Hizkuntza-egokitasuna

Egileek testuaren gutxieneko hizkuntza-kalitatea bermatu beharko dute. Komeni da, besteak beste, Xuxen zuzentzaile automatikoa (<http://www.xuxen.com/>) instalatzea eta erabiltzea. Halaber, kontuan izatekoak dira UPV/EHUko EHULKU zerbitzuaren aholkuak eta baliabide-zerrenda (<http://www.ehu.eus/ehulku/>), bai eta EIMAREN estilo-liburuak ezarritako irizpideak ere (<https://labur.eus/ISliu>). Aurkeztutako lan osoak eskariko laginaren pareko izan behar du hizkuntza-zuzentasunaren eta -egokitasunaren aldetik.

Testuen azken hizkuntza-orrasketaz UPV/EHUko Argitalpen Zerbitzuak aukeratutako zuzentzaileak arduratuko dira.

Azkenik, Euskara Zerbitzuak onespren-agiria emango dio materialari, hizkuntzaren aldetik testua egokia eta zuzena dela adieraziko duena.

6. Materialak emateko epea

A modalitateko lanetan (egitekoak diren lan berrietan), parte-hartzaileek, justifikatutako arrazoirik ezean, **2018ko urrirako** bidalia izan beharko dute material osoa.

B modalitateko lanak (lehendik eginak diren lanak), berriz, justifikatutako arrazoirik ezean, emanaldi bakarrean aurkeztu beharko dira **2018ko urtarrilerako**.

Editatzeko moduko formatuetan aurkeztuko dira lanak, ahal dela Microsoft Office-ko edo OpenOffice-ko programak erabiliz.

7. Egileen konpromisoa

Eskaria onartua izanez gero, egileek konpromiso hauek hartzen dituzte:

- a) Materiala deialdian adierazitako epean bidaltzea helbide honetara: argitaletxea.deialdiak@ehu.eus.
- b) Euskaltzaindiaren eta Euskara Zerbitzuaren hizkuntza-irizpideak betetzea eta zuzenketak testuan sartzeari.
- c) Horrela badagokio, materiala, amaitutakoan, Euskara eta Etengabeko Prestakuntzaren arloko Errektoreordetzaren webguneko *UPV/EHUko ikasmaterialen sare-argitalpenak* atalean plazaratzea (<https://ikasmaterialak.ehu.eus/>).
- d) Ikasliburua argitaratzeko egileak bere Saileko Kontseiluaren onespentxostena aurkeztu beharko du, «lanak interes didaktikoa duela eta edukia irakasgaien programara egokitzen dela» adieraziko duena (txostenaren formularioa deialdi honen II. eranskinean dago).
- e) Testugileak, orobat, idazki bat igorri beharko du material sortu berriaren jabe intelektuala dela ziurtatuz.

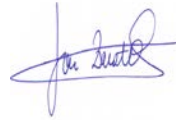
8. Egitasmoen aurkezpena

Interesatuak honekin batera zabaltzen den I eranskina bete eta argitaletxea.deialdiak@ehu.eus helbidean aurkeztu behar dute 2017ko azaroaren 10erako. Irakasleek deialdiari buruzko argibideak jasotzeko goiko helbidera jo behar dute.

Ohartu bitez eskatzaileak lanaren laburpen bat (A modalitatean) edo lagin bat (B modalitatean) aurkeztu beharko dutela, ohiko formularioarekin batera, gutxienik hiru orrialdekoa (4.200 karaktere inguru). Aurkibideak ez dira onartuko lagin gisa. Lanaren hizkuntza-kalitatea balioesteko erabiliko da testu hori.

Ikasliburua argitaratuko den ala ez erabakitzeko orduan, titulua, aurkibidea eta dagokion irakasgaiaren programarekin duen lotura ere aztertuko dira.

Leioan, 2017ko urriaren 9an



Jon Zarate Sesma
UPV/EHUko Euskararen eta Etengabeko Prestakuntzaren arloko errektoreordea